

NACIDOS EN EL EXTRANJERO

CON ASCENDENCIA MEXICANA:

RETOS Y DESAFÍOS PARA LA POLÍTICA SOCIAL Y MIGRATORIA

Salvador Cobo *
Jenny Angel *

NOTA METODOLÓGICA

El *Censo de Población y Vivienda 2010* recoge, entre otra información sociodemográfica, datos acerca del lugar de nacimiento y de la condición de parentesco de todos los miembros presentes en una vivienda. La propuesta metodológica para la identificación de la ascendencia mexicana combina el lugar de nacimiento de las y los padres y la condición de parentesco con sus hijas e hijos. La presunción de ascendencia mexicana se da cuando un hijo o hija nació en otro país y actualmente reside en México, y el padre o la madre presente en la vivienda nació también en México. Es importante destacar que, dados los resultados de las estimaciones acerca de la población nacida en otro país con ascendencia mexicana, se procuró recolectar información sobre el lugar de nacimiento de las y los padres, independientemente de la condición de residencia de éstos en la vivienda.

De acuerdo con los datos censales, en 2010 residían en México 961 121 personas nacidas en el extranjero, lo que equivale sólo a 0.9% de la población nacional (INEGI, 2010). Esta proporción es inferior a la observada en otros contextos latinoamericanos receptores de inmigrantes, como es el caso de Costa Rica (10.8%), Venezuela (3.7%), Panamá (3.5%) y Argentina (3.5%) (World Bank, 2010). Según estimaciones realizadas con la estadística de personas residentes en México en condición de extranjería, aproximadamente 300 713 personas contaban con un documento vigente que acreditaba en 2013 su legal estancia en el país.¹ Esta cifra es aún menor a la reportada por otras fuentes de información.

Pese a la modesta presencia de personas nacidas en otro país y que residen en México, en algunos contextos suele percibirse la presencia de los inmigrantes como una amenaza para la idiosincrasia nacional, como una causa de la escasez de empleos para los mexicanos y, en casos extremos, como origen de actividades delictivas y violentas. Estas percepciones fomentan entornos negativos que no favorecen la integración socioeconómica de los inmigrantes, y propician en su contra opiniones y actitudes explícitas de xenofobia y discriminación (CONAPRED, 2011).

Este escenario resulta paradójico en el contexto migratorio mexicano que se ha caracterizado por su histórica dinámica de emigración hacia Estados Unidos. Mientras, los discursos políticos, académicos y sociales constantemente llaman al reconocimiento de los aportes económicos de los migrantes mexicanos.

Por su parte, se ha venido registrando un repunte en el retorno de connacionales, principalmente desde Estados Unidos. Entre 2005 y 2010 volvieron al país 1.4 millones de personas, cerca del doble que en el quinquenio 1995-2000 (Passel, D´Vera y Ana González, 2012).

Esta migración de retorno se entiende en el contexto de la crisis financiera y del endurecimiento del control migratorio de Estados Unidos. La migración de retorno conlleva, en ocasiones, el regreso de unidades familiares de migrantes, en las cuales conviven personas con distintas nacionalidades y condiciones migratorias.

Como parte del universo de personas nacidas fuera del país están los familiares de los migrantes de retorno; particularmente, se podría suponer que se trata de hijas o hijos de personas mexicanas migrantes de retorno. Estimaciones derivadas del *Censo de Población y Vivienda 2010* indican que alrededor de 6 de cada 10 personas nacidas en el extranjero podrían ser mexicanas por ascendencia.

Este documento es un breve análisis sociodemográfico en torno a la población nacida en el extranjero con ascendencia mexicana. Además, aporta reflexiones generales acerca de los retos y desafíos para las políticas públicas en materia de empleo, salud y educación que deben procurarse para la atención de esas personas desde su llegada hasta su reinserción socioeconómica al país.

¹ Cobo y Angel 2012 presentan una discusión acerca de las diferencias conceptuales y metodológicas sobre estimaciones basadas en los censos y encuestas en hogares, así como en los registros administrativos en materia de inmigración.

PERSONAS NACIDAS EN ESTADOS UNIDOS CON ASCENDENCIA MEXICANA

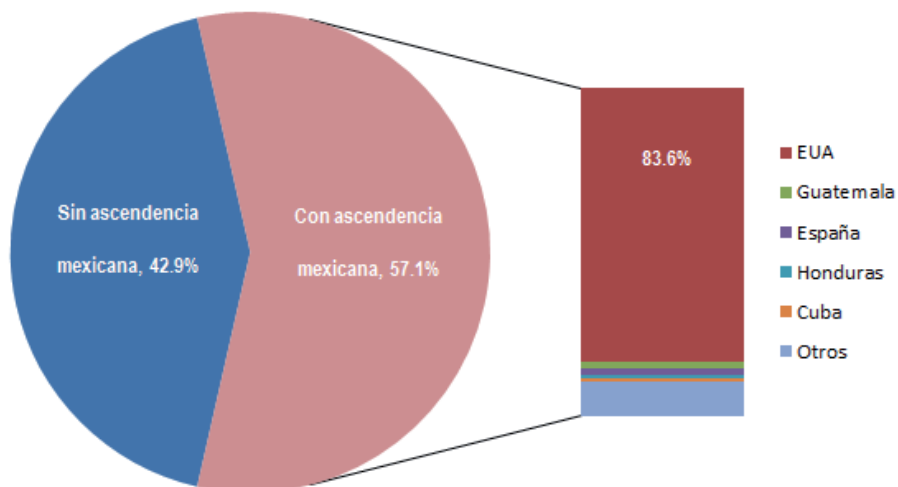
2 El principal país de destino de las y los emigrantes mexicanos es Estados Unidos, país que en 2010 recibió 98.1% de este flujo migratorio (Fundación BANCOMER/Consejo Nacional de Población, 2012).

3 Para tener más detalles sobre la identificación de la población con ascendencia mexicana, véase la nota al inicio de este texto.

En las sociedades de destino, las personas migrantes conforman familias en las que sus miembros no necesariamente comparten la misma nacionalidad. De acuerdo con un diagnóstico del CONAPO (2013), en Estados Unidos sólo en 17% de los hogares encabezados por mexicanas o mexicanos² viven personas sin la nacionalidad de ese país, y en 59% hay al menos una persona con nacionalidad estadounidense; la mayoría son hijas o hijos del jefe del hogar, en edades jóvenes.

Por la evidente relación entre emigración, inmigración y migración de retorno, no sorprende el dato de 2010 que indica que aproximadamente 57% (552 966) de quienes nacieron en el extranjero y residen en nuestro país tienen ascendencia mexicana,³ y que alrededor de 8 de cada 10 nacieron en Estados Unidos (83.6%) (véase la Gráfica 1).

GRÁFICA 1. POBLACIÓN NACIDA EN EL EXTRANJERO RESIDENTE EN MÉXICO, SEGÚN ASCENDENCIA MEXICANA. PRINCIPALES PAÍSES DE NACIMIENTO, 2010 (PORCENTAJES).



Fuente: Unidad de Política Migratoria-SEGOB, con base en la muestra ampliada del Censo de Población y Vivienda 2010, INEGI.

La población con ascendencia mexicana reside principalmente en entidades fronterizas o tradicionalmente expulsoras de personas migrantes: Baja California, Chihuahua, Tamaulipas, Sonora, Jalisco, Michoacán, Estado de México, así como el D.F. Estos estados agrupan a más de la mitad de esta población (58.3%). En el ámbito municipal, destaca su presencia en municipios fronterizos, como Tijuana (7.6%), Ciudad Juárez (5.8%) y Mexicali (3.1%).

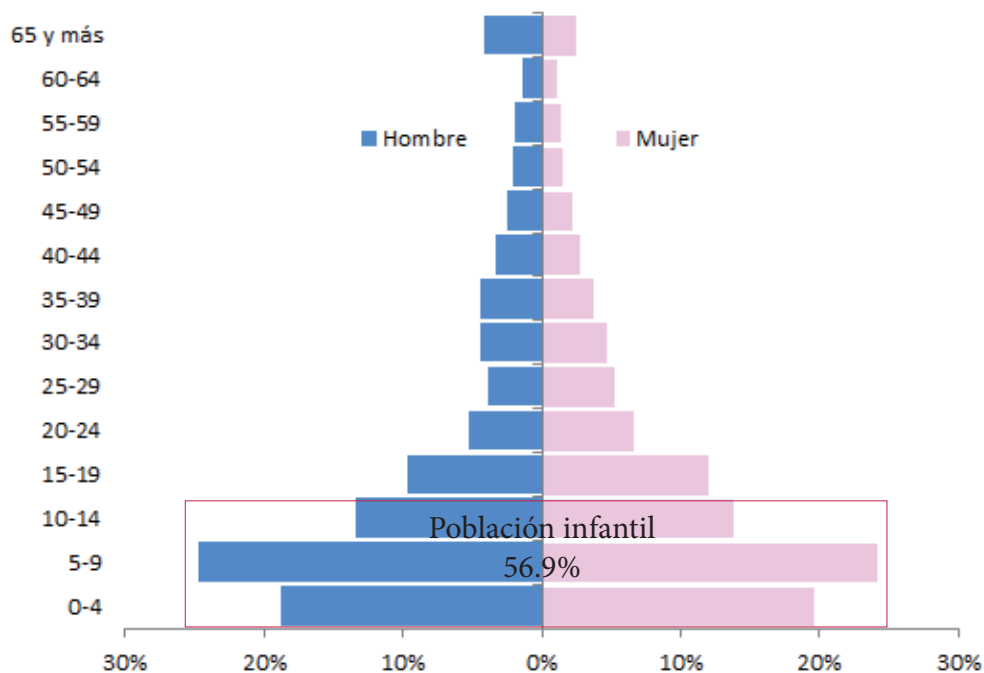
Por otro lado, una característica particular de la población con ascendencia mexicana es su estructura por edad, en su mayoría jóvenes: 6 de cada 10 personas nacidas en el extranjero con ascendencia mexicana tienen menos de 15 años de edad (56.9%) (véase la Gráfica 2).

Para la población nacida en Estados Unidos, la edad media es de 14 años, mientras que la de las y los nacidos en otros países es de 41.

Esta situación marca retos en la formulación de políticas públicas y acciones gubernamentales para atender adecuadamente a esta población que, si bien nació en otro país, se trata de colectivos con línea de ascendencia mexicana, es decir, connacionales que requieren de las mismas condiciones de atención que quienes nacieron en México.⁴ Lo anterior, por supuesto, no demerita la importancia de diseñar acciones gubernamentales para la atención de la población sin ascendencia mexicana que reside en el país.

4 Se desconoce el universo de personas con doble nacionalidad en México.

GRÁFICA 2. ESTRUCTURA POR EDAD Y SEXO DE LA POBLACIÓN NACIDA EN EL EXTRANJERO CON ASCENDENCIA MEXICANA RESIDENTE EN MÉXICO, 2010 (PORCENTAJES)



Fuente: Unidad de Política Migratoria-SEGOB, con base en la muestra ampliada del Censo de Población y Vivienda 2010, INEGI.

NECESIDADES EN EDUCACIÓN, EMPLEO Y SALUD

El creciente número de personas mexicanas nacidas en el exterior presenta retos en el corto y mediano plazos; entre ellos se encuentran facilitar su acceso a programas y servicios públicos, garantizar su derecho a la identidad y a la nacionalidad,⁵ así como atender sus necesidades de salud, educación y empleo en México. En este sentido, cabe destacar que las y los mexicanos nacidos en el extranjero no necesariamente dominan el idioma español y, en muchos casos, enfrentan dificultades de integración a la sociedad.

5 Se desconoce el universo de personas con doble nacionalidad en México.

6 Arnaut y Giorguli (2010) señalan que la gestión del sistema educativo mexicano es compleja y que en ella se debe tomar en cuenta su extensión, heterogeneidad y la participación de diversos actores. Además, indican que se torna aún más compleja cuando se abordan características como la diversidad y la desigualdad del alumnado.

7 El programa se dirige a incrementar las oportunidades de las y los estudiantes migrantes para incorporarse en forma oportuna y adecuada a las escuelas tanto en México como en Estados Unidos de América, así como para asegurar la continuidad y la calidad de la educación básica y su desarrollo armónico e integral para una mejor calidad de vida.

La matriculación y la permanencia en el sistema educativo son los principales retos para las autoridades educativas, las comunidades receptoras y las familias. Si bien es cierto que la incorporación y la continuidad escolar son obstáculos para el sistema educativo en general, estas situaciones podrían ser desafíos frecuentes para la población nacida en otro país con ascendencia mexicana, sobre todo al enfrentarse a trámites burocráticos, que incluyen el apostille y la traducción de documentos, así como afrontar barreras culturales y lingüísticas, además de ambientes poco favorecedores para su integración a la sociedad receptora.

En este sentido, es necesaria la provisión de servicios educativos que incluyan el diseño de alternativas para el aprendizaje del español, así como capacitación al personal docente a fin de que identifique, evalúe y apoye a estos niños y jóvenes durante su inserción y transición a la escuela en México. Los datos estimados apuntan que casi 9 de cada 10 niños (de 5 a 12 años) con ascendencia mexicana cursan la educación primaria, mientras que casi 2 de cada 10 jóvenes (de 13 a 18 años) tienen educación secundaria (véase el Cuadro 1).

Además de eliminar la barrera del idioma, como ya se ha mencionado, se deben propiciar medidas como el reconocimiento y la revalidación de estudios formales realizados en otros sistemas educativos. También, la adopción de disposiciones como la eliminación del apostille de documentos, y el combate a la discriminación y la desigualdad de trato que pueden implicar algunos requisitos de inscripción y evaluación.⁶

Aunque se han materializado esfuerzos relativos a la educación en contextos de migración, a través del Programa Binacional de Educación Migrante (PROBEM),⁷ es necesario seguir dando seguimiento y evaluando los procesos administrativos asociados a la inscripción escolar, así como la adaptación lingüística y socialización de niñas, niños y jóvenes con ascendencia mexicana. Según se observa en el Cuadro 1, las características demográficas de la población nacida en otro país con ascendencia mexicana sugieren acciones en materia educativa en contextos urbanos, ya que aproximadamente 74.6% de la población infantil (de 5 a 12 años) y 79.3% de la juvenil (de 13 a 18 años) viven en áreas urbanas.

8 El programa está dirigido a mujeres y hombres de 16 años y más, personas mexicanas y extranjeras en México que busquen un empleo o información sobre las opciones disponibles para mejorar su empleo actual.

9 Este programa se dirige a mujeres y hombres de 16 años y más, personas de nacionalidad mexicana y extranjera en México que enfrentan una disminución temporal en su ingreso por la baja demanda de mano de obra o por los efectos de una emergencia.

Entre los jóvenes adultos (de 19 a 25 años), así como entre las y los adultos (de 26 a 35 años) con ascendencia mexicana, se aprecian proporciones importantes de ocupación (véase el Cuadro 1). En este sentido, los principales retos para este segmento de población deberán concentrarse en el diseño de mecanismos para el reconocimiento de las credenciales educativas y de las habilidades laborales aprendidas en el extranjero, que podrían ser útiles en el mercado de trabajo nacional.

Los programas públicos como el Servicio Nacional de Empleo por Teléfono⁸ y el Programa de Empleo Temporal (PET),⁹ así como otras alternativas de apoyo a pequeñas empresas, deberán tener una mayor difusión entre la población extranjera con ascendencia mexicana. Es poco conocida la política de apoyo económico para la creación de micronegocios y de capacitación para el empleo que se aplica a la población en México, ya que la población nacida en otro país con ascendencia mexicana podría ser beneficiada en este sentido.

CUADRO 1. POBLACIÓN NACIDA EN EL EXTRANJERO RESIDENTE EN MÉXICO CON ASCENDENCIA MEXICANA, SEGÚN PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS POR GRUPOS DE EDAD, 2010 (PORCENTAJES)

| Características seleccionadas | Grupos de edad | | | | | | | | Total |
|-----------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|
| | 0-4 años | 5-12 años | 13-18 años | 19-25 años | 26-35 años | 36-64 años | 65 años y más | n.e. | |
| Sexo | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% |
| Hombre | 50.3 | 51.7 | 47.9 | 43.7 | 48.9 | 56.9 | 63.2 | 23.1 | 51.0 |
| Mujer | 49.7 | 48.3 | 52.1 | 56.3 | 51.1 | 43.1 | 36.8 | 76.9 | 49.0 |
| Estado civil * | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% |
| Soltero | - | 98.0 | 91.6 | 53.2 | 15.8 | 4.5 | 2.1 | 49.4 | 42.8 |
| Otra condición | - | - | 7.2 | 46.6 | 83.8 | 95.5 | 97.7 | 18.8 | 56.5 |
| n.e. | - | 2.0 | 1.2 | 0.2 | 0.5 | 0.1 | 0.1 | 31.8 | 0.6 |
| Parentesco | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% |
| Jefe (a) | 0.0 | 0.0 | 0.5 | 9.2 | 31.8 | 46.3 | 52.8 | - | 11.6 |
| Hijo (a) | 62.6 | 73.9 | 76.9 | 47.7 | 15.0 | 3.4 | 0.1 | 25.0 | 52.8 |
| Otro parentesco | 36.8 | 25.7 | 22.1 | 42.2 | 52.2 | 49.7 | 46.2 | 75.0 | 35.1 |
| n.e. | 0.5 | 0.4 | 0.4 | 0.9 | 1.0 | 0.6 | 0.8 | - | 0.6 |
| Tipo de localidad | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% |
| Urbana | 75.1 | 74.6 | 79.3 | 88.0 | 90.3 | 91.1 | 94.2 | 93.8 | 80.7 |
| Condición de actividad * | - | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% |
| Ocupado | - | 2.3 | 11.7 | 42.6 | 64.5 | 66.2 | 22.0 | 53.1 | 41.1 |
| Estudiante | - | 93.8 | 70.3 | 22.2 | 2.3 | 0.4 | 0.0 | 36.1 | 27.9 |
| Otra situación | - | 3.8 | 17.4 | 34.7 | 32.5 | 32.1 | 76.9 | 3.1 | 30.3 |
| n.e. | - | 0.1 | 0.5 | 0.5 | 0.7 | 1.2 | 1.0 | 7.7 | 0.7 |
| Nivel de educación ** | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% | 100.0% |
| Sin estudios | 64.4 | 3.9 | 0.3 | 1.4 | 2.1 | 3.0 | 6.4 | 4.0 | 9.9 |
| Primaria o menos | 26.5 | 94.4 | 18.3 | 7.8 | 12.4 | 10.8 | 16.3 | 22.8 | 44.0 |
| Secundaria | - | 0.8 | 53.7 | 23.2 | 15.7 | 10.3 | 22.4 | 3.1 | 14.3 |
| Preparatoria | - | - | 26.8 | 44.0 | 31.3 | 26.6 | 18.2 | 13.6 | 15.8 |
| Licenciatura | - | - | 0.6 | 22.1 | 31.4 | 37.0 | 26.0 | 48.8 | 11.6 |
| Posgrado | - | - | - | 0.3 | 5.9 | 11.5 | 9.9 | - | 2.6 |
| n.e. | 9.0 | 0.9 | 0.3 | 1.3 | 1.1 | 0.8 | 0.8 | 7.7 | 1.8 |
| Acceso a servicios médicos | 37.8 | 43.1 | 42.9 | 35.6 | 47.9 | 54.6 | 72.8 | 23.1 | 44.3 |
| Total | 105 531 | 182 609 | 74 920 | 47 999 | 50 986 | 72 305 | 18 292 | 324 | 552 966 |

Nota: n.e. no especificado.

Fuente: Unidad de Política Migratoria-SEGOB, con base en la muestra ampliada del Censo de Población y Vivienda 2010. INEGI.

SALUD

El acceso a los servicios básicos de salud de la población nacida en otros países con ascendencia mexicana se constituye como otro desafío que enfrentan las autoridades mexicanas, dado que los niveles de cobertura son inferiores a 50%. En el Cuadro 1 se observa un escenario poco alentador, ya que sólo 44.3% de la población nacida en el extranjero con ascendencia mexicana en 2010 cuenta con cobertura médica, particularmente entre los adultos mayores (65 años y más) se estimó en 72.8%. Ciertamente se ha logrado cobertura universal con

10 Las familias beneficiadas con este programa no cuentan con servicios de salud. Es posible que como parte del padrón de población atendida se encuentren extranjeros residentes en el país.

el Seguro Popular¹⁰ y el Programa Médico Siglo XXI; sin embargo, se requiere redoblar esfuerzos para lograr una mayor cobertura entre la población. Por otro lado, es necesario garantizar el acceso a servicios preventivos, terapéuticos y de rehabilitación adecuados para la población mexicana nacida en otro país, en particular para niñas, niños y adolescentes, así como personas adultas mayores, independientemente de su ascendencia mexicana.

A MANERA DE CONCLUSIONES

La presencia de comunidades con ascendencia mexicana alude a la complejidad del fenómeno migratorio en México. Con la población no migrante conviven personas inmigrantes, migrantes de retorno y sus familiares. Particularmente, los flujos de personas migrantes de retorno (voluntarios o no) propician que nuevas unidades domésticas, con miembros de distintos países de nacimiento y nacionalidades, se establezcan en México.

Las agendas gubernamentales enfrentan retos por partida doble. Por un lado, atender a la población con experiencia migratoria internacional (migrantes de retorno) y, por otra parte, a los nacidos en otro país, con y sin origen mexicano, que podrían acompañarlos. Las políticas y acciones públicas deberán, en el corto y en el mediano plazo, cubrir las necesidades relacionadas con la educación, la salud y el empleo, para lograr una mejor integración social y económica.

El diseño de políticas públicas deberá propiciar la atención integral de la población nacida en otro país –independientemente de su estatus migratorio– para estar en sintonía con los discursos políticos y académicos que promueven el respeto de los derechos humanos de las comunidades mexicanas en el exterior.

En esencia, podemos sugerir que se diseñen más acciones para el acceso y el uso de servicios de salud, de inscripción y de permanencia en los sistemas de educación, que contribuyan a la integración de las y los nacidos en otro país con ascendencia mexicana. Tales acciones cobran sentido en contextos migratorios en los cuales las personas migrantes de retorno y sus familias establecen su nueva residencia.

Asimismo, las acciones públicas en materia laboral deberán promover estrategias que faciliten la inserción de las personas nacidas en otro país con ascendencia mexicana a los mercados de trabajo, y se aprovechen las habilidades y destrezas laborales aprendidas en los países de procedencia. Indudablemente, en los esfuerzos en la atención de las y los nacidos en otro país con ascendencia mexicana (educación, salud y empleo) se entrecruzan las políticas sociales y las políticas migratorias. En todo caso, estas políticas, en conjunto con las acciones gubernamentales, deberán procurar la atención de las personas migrantes y sus familias, independientemente de compartir o no orígenes nacionales, de acuerdo con los nuevos propósitos institucionales de la política migratoria en México.



Arnaut, Alberto y Silvia Giorguli (coords.) (2010), “Introducción general” en *Los grandes problemas de México. Educación*, vol. 7, 1ª ed. México, D.F. El Colegio de México, pp. 13-32.

Cobo, Salvador (2013), “Hablando de inmigrantes en México”, en *Letras Migratorias* (Newsletter, julio). México, Consejo Nacional de Población, Observatorio de Migración Internacional. Disponible en: http://www.omi.gob.mx/es/OMI/Hablando_de_inmigrantes_en_Mexico_pocos_y_diversos

– y Jenny Angel, (2012), “Población nacida en el extranjero en México: inmigrantes y mexicanos por ascendencia”, en Telésforo Ramírez y Manuel Ángel Castillo (coords.), *El estado de la migración. México ante los recientes desafíos de la migración internacional*, Consejo Nacional de Población - Secretaría de Gobernación, diciembre.

CONAPO (2013), *Migración y salud. Inmigrantes mexicanos en Estados Unidos*, México, Secretaría de Gobernación, Consejo Nacional de Población. Disponible en: http://www.conapo.gob.mx/es/CONAPO/Migracion_y_Salud_Inmigrantes_Mexicanos_en_Estados_Unidos

CONAPRED (2011), *Encuesta nacional sobre discriminación en México, 2010. Resultados sobre personas migrantes*. Primera edición, México. Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación.

Fundación BANCOMER, Consejo Nacional de Población-Secretaría de Gobernación (2012), *Anuario de migración y remesas. México 2013*, Bancomer. México.

INEGI (2010), *Censo de Población y Vivienda 2010*, México, Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

Passel, Jeffrey S., D´Vera Cohn y Ana González Barrera (2011), “Net Migration from Mexico falls to zero - and perhaps less”, Washington, D.C.: Pew Hispanic Center, abril. Disponible en: <http://www.pewhispanic.org/2012/04/23/net-migration-from-mexico-falls-to-zero-and-perhaps-less/>

World Bank (2011), *Migration and Remittances. Factbook 2011*, The International Bank for Reconstruction and Development / The World Bank, segunda edición, Estados Unidos de América.

Edición 2016

D.R. Centro de Estudios Migratorios/Unidad de Política Migratoria/Secretaría de Gobernación

Versalles 15, piso 2, esquina con calle Atenas
Col. Juárez
Delegación Cuauhtémoc
C.P. 06600, Ciudad de México
Conmutador 5128 0000, ext. 33080

La divulgación del presente documento es con fines académicos

Se permite la reproducción total o parcial sin fines comerciales citando la fuente.

Citar como:

Cobo, Salvador y Jenny Angel, (2013). “Nacidos en el extranjero con ascendencia mexicana: retos y desafíos para la política social migratoria, en *Apuntes sobre Migración*, D.F., Centro de Estudios Migratorios-Unidad de Política Migratoria, SEGOB.